



Association des Parents Francophones de Langley

Présidente: Mme Natalie Fulton

8736 – 216e rue, Langley, CB V1M 2X9

téléphone: (604)881-0222

télécopieur: (604) 881-0333

courriel: ape_voyageurs@csf.bc.ca

Procès Verbal / Minutes

Le 19 avril 2016 à 19h00 / April 19th, 2016 at 7pm

Présence/ In attendance : Natalie Fulton, Mme Baril, Laura Grefford, Caroline Moustache, Danielle Deschamps, Julie Anctil, Sean Cobden, Marina McLean, Cara de St.Remy, Lies Reimer, Mme Fair, Priti Flanagan

1. Début de la réunion 19 h 25 / *Call to order 7:25 pm*
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour / *Review and adoption of the agenda*
Proposé par / *Proposed by:* Julie
Secondé par / *Seconded by:* Laura
3. Approbation du dernier procès verbal / *Approval of the minutes from the last meeting*
Proposé par/ *Proposed by:* Caroline
Secondé par/ *Seconded by:* Laura

4. Rapports / *Reports*

a. Financier / *Finance* (Natalie)

- i. Solde du compte courant/ *Current account* 14 554,29 \$
- ii. Solde du compte gaming/ *Gaming account* 329,01 \$
- iii. Solde du compte LPV / *LPV account* 3400\$

b. Comité des levées de fonds / *Fundraising Committee* : (Natalie)

- a. Kernels au mois de mai / *in May*
- b. Menchies au mois de juin / *in June*

c. Comité des partenaires / *Partners' Committee:* (Julie) - Un amendement au code de vie en concernant des appareils électroniques était présenté: si un élève veut porter un appareil électronique à l'école, les parents doivent donner leurs permissions en signant un formulaire. Les appareils doivent être déposés au bureau de secrétaire au début de chaque journée jusqu'à la sortie des classes. De plus, il est interdit de prendre des photos ou des vidéos dans l'autobus ou à l'école. En cas d'infraction l'appareil sera confisqué. / *An amendment to the code of conduct was presented regarding electronic devices at schools: If a student wants to bring one to school, parents have to sign a permission form and the devices must be given to the school secretary at the beginning of each day. Taking photos or videos on the school bus or at school is forbidden. Violations will result in device confiscation.*

Motion : Ajouter cette nouvelle politique au code de vie d'école débutant en septembre. / *To add this new policy to the school code of conduct effective for September.* (Julie, Natalie, approuvée, *approved*)

d. Repas Chauds – Rien de nouveau. / *Nothing to report.*

- e. **Comité des évènements spéciaux** – (Lies) La semaine d’appréciation du personnel du 2 au 6 mai. Veuillez- vous inscrire au www.volunteersignup.org/7Y8W3 pour aider. / *Staff appreciation week May 2-6, sign up to contribute at www.volunteersignup.org/7Y8W3.*
- f. **Rapport de la prématernelle** (Laura) – La pré-maternelle a remboursé 2100\$ à l’APFL. « Langley Community Day » aura lieu le 18 juin et la prématernelle y ira promouvoir l’école et la pré-maternelle. / *Have repayed \$2100 to APFL. Plan to attend Langley Community Day to promote both the school and the preschool.*
- g. **Rapport de la direction** (Mme Baril/ Mme Fair)
 - a. Les sorties de fin de l’année scolaire / *End of the year field trips* – Nous avons parlé des idées. / *Ideas were discussed.*
 - b. Le jour des sports / *Sports Day* le 3 juin/ *June 3rd.*
 - c. La graduation des élèves de 7^e le 23 juin / *June 23rd grade 7 graduation.*
 - d. Cuisinière / Oven – la cuisinière de l’école ne fonctionne pas bien, donc une demande à l’APFL d’acheter une nouvelle cuisinière. / *The school oven is not working. Request to the APFL to purchase a new stove.*
- h. **Comité liaison familiale** (Laura) – rien
- i. **Comité subventions / Grants Committee** (Christie) - rien

5. Suivit de la dernière rencontre / Follow-up from last meeting

- a. Trésorier (Administrateur) / *Treasurer (Director)*: Mme Danielle Deschamps, jusqu’à l’AGA au mois de juin. / *Mrs. Danielle Deschamps until the AGM in June.*

6. Nouveaux points / New Business

- a. Vice-présidente /Vice president – Laura Grefford jusqu’à l’AGA au mois de juin. / *Laura Grefford until the AGM in June.*
- b. Subvention BCAA / BCAA grant – On peut recevoir jusqu’à 100 000\$ pour revitaliser le terrain de jeux. Il faut vérifier si nous sommes éligibles. / *Up to \$100,000 to revitalize the school playground, not sure if the school is eligible.*

- 7. Date de la prochaine rencontre le mercredi le 18 mai** et clôture de la session 21h00 / *Next meeting date Wednesday, May 18th and adjournment at 9:00 pm.*